TADOKU JUNIOR　イギリスの昔話　★★★☆☆ ふつう　296語

The Cat and the Mouse

ネコとネズミ

Joseph Jacobs（1890年の本）　**原文そのまま**　朗読：Joy Chan

人の声の朗読
を聞く・Web版

どんなおはなし？　ネコにしっぽをかみきられたネズミ。しっぽをかえしてもらうために、牛、お百姓さん、肉屋さん……とつぎつぎにたのみに行きます。



The cat bit the mouse's tail off. “Pray, puss, give me my tail.” “No,” says the cat, “I'll not give you your tail, till you go to the cow, and fetch me some milk.”

“Pray, Cow, give me milk, that I may give cat milk, that cat may give me my own tail again.” “No,” said the cow, “I will give you no milk, till you go to the farmer, and get me some hay.”

“Pray, Farmer, give me hay, that I may give cow hay, that cow may give me milk, that I may give cat milk, that cat may give me my own tail again.” “No,” says the farmer, “I'll give you no hay, till you go to the butcher and fetch me some meat.”

“Pray, Butcher, give me meat, that I may give farmer meat, that farmer may give me hay, that I may give cow hay, that cow may give me milk, that I may give cat

milk, that cat may give me my own tail again." "No," says the butcher, "I'll give you no meat, till you go to the baker and fetch me some bread."

"Pray, Baker, give me bread, that I may give butcher bread, that butcher may give me meat, that I may give farmer meat, that farmer may give me hay, that I may give cow hay, that cow may give me milk, that I may give cat milk, that cat may give me my own tail again."

Then the baker gave mouse bread, and mouse gave butcher bread, and butcher gave mouse meat, and mouse gave farmer meat, and farmer gave mouse hay, and mouse gave cow hay, and cow gave mouse milk, and mouse gave cat milk, and cat gave mouse her own tail again!

ネコがネズミのしっぽをかみきってしまいました。「おねがい、ネコさん、わたしのしっぽをかえして。」「いやだね」とネコは言います。「牛のところへ行って、ミルクをもらってこなけりゃ、しっぽはかえさないよ。」

「おねがい、牛さん、ミルクをください。ミルクをネコにあげて、ネコにしっぽをかえしてもらうんです。」「いやだね」と牛は言いました。「お百姓さんのところへ行って、ほし草をもらってこなけりゃ、ミルクはあげないよ。」

「おねがい、お百姓さん、ほし草をください。ほし草を牛にあげて、牛にミルクをもらって、ミルクをネコにあげて、ネコにしっぽをかえしてもらうんです。」「いやだね」とお百姓さんは言います。「肉屋さんのところへ行って、肉をもらってこなけりゃ、ほし草はあげないよ。」

「おねがい、肉屋さん、肉をください。肉をお百姓さんにあげて、お百姓さんにほし草をもらって、ほし草を牛にあげて、牛にミルクをもらって、ミルクをネコにあげて、ネコにしっぽをかえしてもらうんです。」「いやだね」と肉屋さんは言います。「パン屋さんのところへ行って、パンをもらってこなけりゃ、肉はあげないよ。」

「おねがい、パン屋さん、パンをください。パンを肉屋さんにあげて、肉屋さんに肉をもらって、肉をお百姓さんにあげて、お百姓さんにほし草をもらって、ほし草を牛にあげて、牛にミルクをもらって、ミルクをネコにあげて、ネコにしっぽをかえしてもらうんです。」

そこでパン屋さんはネズミにパンをあげました。ネズミはパンを肉屋さんにあげ、肉屋さんはネズミに肉をあげ、ネズミは肉をお百姓さんにあげ、お百姓さんはネズミにほし草をあげ、ネズミはほし草を牛にあげ、牛はネズミにミルクをあげ、ネズミはミルクをネコにあげ、そしてネコはネズミに、しっぽをかえしてあげました！

たんご と クイズ ネコとネズミ

cat ネコ	**mouse** ネズミ	**tail** しっぽ
cow 牛	**milk** ミルク	**hay** ほし草
meat 肉	**bread** パン	

Q1 ネコは、しっぽをかえすかわりに何を持ってこいと言った？

① パン　② ミルク　③ ほし草

Q2 さいしょにネズミのねがいを聞いて、パンをくれたのは？

① 肉屋さん　② お百姓さん　③ パン屋さん

こたえ

Q1 ②　ネコは「牛のところへ行って、ミルクをもらってきたら、しっぽをかえすよ」と言いました。

Q2 ③　パン屋さんがパンをくれたので、ネズミは順番に交かんしていき、さいごにしっぽをかえしてもらえました。

原田英語の多読ベストジュニア

本物の英語の絵本 1,000話以上を、原文・人の声の朗読・和訳つきで。ゲーム・なぞなぞも。ぜんぶ無料・登録なし。

haradaeigo.com/tadokubestjr/

出典　英文：原文そのまま（1語も書きかえていません）。Project Gutenberg 電子書籍 #7439（Joseph Jacobs、1890年）。パブリックドメイン。
挿絵：この本には挿絵がないため、場面をイメージして AI（Codex）で描いた絵です。
朗読（Web版）：Joy Chan（LibriVox のボランティア。パブリックドメイン）
和訳・クイズ：AIと人が作成。AIは 3 重チェック。人の目でも順次確認しています。